

32002D0527

L 170/86

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

29.6.2002.

KOMISIJAS LĒMUMS**(2002. gada 27. jūnijs),**

ar kuru attiecībā uz bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku groza Lēmumu 97/252/EK, ar ko izveido to trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj importēt pienu un piena produktus, kas paredzēti lietošanai pārtikā

*(izziņots ar dokumenta numuru C(2002) 2301)***(Dokuments attiecas uz EEZ)****(2002/527/EK)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. jūnija Lēmumu 95/408/EK par nosacījumiem trešo valstu to uzņēmumu pagaidu sarakstu izveidei pārejas posmam, no kuriem dalībvalstīs ir atļauts ievest dažus dzīvnieku valsts produktus, zvejniecības produktus vai dzīvas gliemenes⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2001/4/EK⁽²⁾, un jo īpaši tā 2. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 1995. gada 27. jūlija Lēmums 95/343/EK, ar ko paredz veselības sertifikāta paraugus tāda termiski apstrādāta piena, piena produktu un svaigpiena importam no trešām valstīm, kas paredzēts lietošanai pārtikā un pieņemšanai savākšanas centrā, standartizācijas centrā, apstrādes vai pārstrādes uzņēmumā⁽³⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 97/115/EK⁽⁴⁾, nosaka veselības aizsardzības un veterinārās sertifikācijas prasības tāda piena un piena produktu importam, kas paredzēti lietošanai pārtikā.
- (2) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika ir minēta pielikumā Komisijas Lēmumam 95/340/EK⁽⁵⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2001/743/EK⁽⁶⁾, ar ko izveido to trešo valstu pagaidu sarakstu, no kurām dalībvalstis ļauj importēt pienu un piena produktus.
- (3) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika ir darījusi Komisijai zināmu tā uzņēmuma nosaukumu, kas ražo pienu un piena produktus, un sniegusi garantiju, ka šis uzņēmums pilnībā atbilst Kopienas veterinārsanitārajām prasībām.
- (4) Komisija ir saņēmusi no bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas atbilstošo atkritumu kontroles programmu attiecībā uz pienu un piena produktiem, kas paredzēti lietošanai pārtikā, kā paredzēts Direktīvā 96/23/EK⁽⁷⁾.
- (5) Komisijas Lēmumā 97/252/EK⁽⁸⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2001/177/EK⁽⁹⁾, ir izveidoti to trešo valstu uzņēmumu pagaidu saraksti, no kuriem dalībvalstis ļauj importēt pienu un piena produktus, kas paredzēti lietošanai pārtikā. Tādēļ šajos sarakstos ir jāizdara grozījumi, lai iekļautu tajos bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas apstiprināto uzņēmumu sarakstu.
- (6) Atbilstīgi Lēmuma 95/408/EK 2. panta 4. punktam tos trešo valstu uzņēmumus, kuros Komisija vēl nav veikusi pārbaudes uz vietas, bet kuri atbilst visiem citiem 2. panta 1. punktā paredzētajiem nosacījumiem, var iekļaut minētajos sarakstos. Tomēr uz importu no šādiem uzņēmumiem neattieks samazinātas fiziskās pārbaudes.

⁽¹⁾ OV L 243, 11.10.1995., 17. lpp.⁽²⁾ OV L 2, 5.1.2001., 21. lpp.⁽³⁾ OV L 200, 24.8.1995., 52. lpp.⁽⁴⁾ OV L 42, 13.2.1997., 16. lpp.⁽⁵⁾ OV L 200, 24.8.1995., 38. lpp.⁽⁶⁾ OV L 278, 23.10.2001., 32. lpp.⁽⁷⁾ OV L 125, 23.5.1996., 10. lpp.⁽⁸⁾ OV L 101, 18.4.1997., 46. lpp.⁽⁹⁾ OV L 68, 9.3.2001., 1. lpp.

- (7) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 97/252/EK pielikumā iekļauj šādu tekstu attiecībā uz bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku:

“MK ^(a) País: **Antigua República Yugoslava de Macedonia** — Land: **Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien** — Land: **die Ehemalige Jugoslawische Republik Mazedonien** — Χώρα: **Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας** — Country: **Former Yugoslav Republic of Macedonia** — Pays: **Ancienne République yougoslave de Macédoine** — Paese: **ex Repubblica iugoslava di Macedonia** — Land: **Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië** — País: **antiga República jugoslava da Macedónia** — Maa: **Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia** — Land: **f.d. jugoslaviska republiken Makedonien**.

1	2	3	4	5	6
14	IMB“Mleka-ra”AD Bitola	Bitola			

Nota: Código provisional que no afecta en absoluto a la denominación definitiva del país, que se acordará tras la conclusión de las negociaciones actualmente en curso sobre este tema en las Naciones Unidas. — *Note:* Denne foreløbige kode foregriber på ingen måde landets endelige benævnelse, som vil blive fastlagt efter afslutningen af de forhandlinger, der for tiden føres herom inden for rammerne af FN. — *Note:* Provisorischer Code, der die endgültige Benennung des Landes nicht berührt, die nach Abschluss der laufenden Verhandlungen innerhalb der Vereinten Nationen festgelegt wird. — *Σημείωση:* Αυτός ο κωδικός δεν προδικάζει καθόλου την οριστική ονομασία της χώρας η ονομασία θα συμφωνηθεί όταν ολοκληρωθούν οι σχετικές διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών. — *Note:* Provisional code, which does not prejudice in any way the definitive nomenclature for this country, which will be agreed following the conclusion of negotiations currently taking place on this subject at the United Nations. — *Note:* Code provisoire qui ne préjuge en rien de la dénomination définitive du pays, qui sera agréée dès conclusion des négociations actuellement en cours à ce sujet dans le cadre des Nations unies. — *Nota:* Questo codice provvisorio non pregiudica assolutamente la denominazione definitiva del paese che sarà approvata non appena conclusi i negoziati attualmente in corso al riguardo nel quadro delle Nazioni Unite. — *Noot:* Voorlopige code die geen invloed op de definitieve naam van het land heeft, die aan het einde van de lopende onderhandelingen in het kader van de Verenigde Naties zal worden vastgesteld. — *Nota:* Código provisório que não interfere em nada com a denominação definitiva do país, que será aprovada após conclusão das negociações actualmente em curso sobre este assunto no quadro das Nações Unidas. — *Huomautus:* Tämä väliaikainen koodi ei estä ottamasta käyttöön maan lopullista nimeä, joka hyväksytään, kun Yhdistyneissä Kansakunnissa asiasta käytävät neuvottelut saadaan päätökseen. — *Anmärkning:* Koden föregriper inte den definitiva beteckningen av detta land, vilken kommer att bestämmas under de förhandlingar som för närvarande pågår i Förenta nationerna.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2002. gada 27. jūnijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
David BYRNE